

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 MOSCOW 06776 161757Z

ACTION OES-07

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 AID-05 CEA-01 CIAE-00
COME-00 EPG-02 DODE-00 EB-07 FPC-01 H-02 INR-07
INT-05 L-03 NSAE-00 NSC-05 OMB-01 PM-04 USIA-15
SP-02 SS-15 STR-04 TRSE-00 ACDA-10 FEA-01 /110 W
-----170409Z 022526 /17

R 161523Z MAY 77

FM AMEMBASSY MOSCOW
TO SECSTATE WASHDC 7449
INFO ERDA WASHDC
ERDA GERMANTOWN MD

UNCLAS MOSCOW 6776

ERDA FOR HILL

E.O. 11652: N/A

TAGS: TGEN, ENRG, PFOR, US, UR

SUBJ: US-USSR ENERGY AGREEMENT: THERMAL POWER (08.0201)

EMBASSY HAS RECEIVED LETTER DATED 5 MAY FOR THOMAS FROM TRUBITSYN.
INFORMAL TRANSLATION OF TEXT FOLLOWS.

BEGIN QUOTE: THANK YOU FOR YOU LETTERS OF MARCH 21 AND APRIL
5, 1977. ON THE QUESTIONS YOU RAISED IN THE LETTERS I HEREBY
INFORM YOU AS FOLLOWS:

1. THE TIMING PROPOSED BY YOU FOR THE SOVIET DELEGATION
VISIT TO THE USA, JUNE 19-28, 1977, IS ACCEPTABLE TO US.
THE COMPOSITION OF OUR DELEGATION WILL BE AS FOLLOWS:

L.A. TRUBITSYN - CHIEF, MAIN TECHNICAL ADMINISTRATION

G.S. AGEYEV - DEPUTY ENGINEER-IN-CHIEF, INSTITUTE TEPLOELECTRO-
PROYEKT

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 MOSCOW 06776 161757Z

V.V. BELYSHEV - DIRECTOR, KOKHAKOVSKAYA ELECTRIC POWER PLANT

D.R. NOSYL'KO - ENGINEER-IN-CHIEF, ZAPOROZHSKAYA ELECTRIC

V.F. ZLEPKO - CHIEF, DEPARTMENT OF METALS, DZERZHINSKIY
TECHNOLOGICAL INSTITUTE

YU. G. KOROVIN - INTERPRETER, FOREIGN RELATIONS DEPARTMENT.

2. IN ADDITION TO PARTICIPATING IN THE COMMITTEE SESSION.
WE SHOULD LIKE TO LEARN ABOUT:

-- EXPERIENCE IN DESIGNING AND EXPLOITATION OF BIG BOILERS
DURING PRESSURE CHARGING (POINT 10 OF THE COOPERATION PROGRAM),

- EXPERIENCE IN DESIGNING, CONSTRUCTION AND EXPLOITATION
OF FOUNDATIONS OF POWERFUL TURBINE INSTALLATIONS OF THERMAL
ELECTRIC POWER PLANTS (POINT 7 OF THE COOPERATION PROGRAM)

- NON-DESTRUCTIVE METHODS OF CONTROL OF METAL WORKING
AT HIGH TEMPERATURES AND PRESSURES IN POWER UNITS OF THERMAL
PLANTS (POINT 5 OF THE COOPERATION PROGRAM)

3. WE HAVE STARTED PREPARATIONS FOR THE VISIT OF THE
AMERICAN DELEGATION TO THE U.S.S.R. AND SHALL TRY TO MEET YOUR
WISHES.

WE ARE READY TO INCLUDE THE FOLLOWING QUESTIONS (PROPOSED
BY YOU IN THE LETTER OF APRIL 5, 1977) IN THE PROGRAM OF DISCUSSION
DURING THE FORTHCOMING VISIT OF THE AMERICAN DELEGATION:

- NON-DESTRUCTIVE METHODS OF METAL CONTROL AT THERMAL AND
ATOMIC POWER PLANTS IN THE PROCESS OF THEIR EXPLOITATION (POINT
5 OF THE COOPERATION PROGRAM);

- ORGANIZATION OF CONSTRUCTION OF BIG THERMAL ELECTRIC
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 MOSCOW 06776 161757Z

POWER PLANTS (POINT 9 OF THE COOPERATION PROGRAM);

- OPERATION OF BOILERS DURING PRESSURE CHARGING; GASTIGHTNESS
OF BOILERS (POINT 10 OF THE COOPERATION PROGRAM).

I HOPE THAT DURING OUR STAY IN THE U.S.A. WE SHALL DISCUSS
THE DETAILS OF THE RETURN VISIT OF A U.S. DELEGATION TO THE U.S.-
S.R.

4. AS FOR THE LIST OF QUESTIONS AND PROPOSALS WITHIN THE
FRAMEWORK OF THE COOPERATION PROGRAM, THE LIST OF QUESTIONS
WAS GIVEN TO THE AMERICAN SIDE AT THE THIRD SESSION OF THE
U.S.-USSR JOINT COMMITTEE (POINT 5 OF THE MEMORANDUM). THE LIST
OF QUESTIONS WAS TYPED IN RUSSIAN.

IN ORDER TO AVOID MISUNDERSTANDING IN TERMINOLOGY I HEREBY
INFORM YOU AS FOLLOWS:

A) POINT 3.1 - THE CORRECT TERM IS "CARBONIC ACID";

B) POINT 3.5 - SHOULD BE TRANSLATED AS "APPLICATION OF MAGNETIC FILTERS FOR REMOVAL OF IRON OXIDES" (PLEASE EXCUSE OUR MISPRINTS IN THE TEXT);

C) POINT 5 - "NON-DESTRUCTIVE METHODS" WAS INTENDED;

D) POINT 10 - THE CORRECT WORDING IS "OPERATION OF BOILERS DURING PRESSURE CHARGING, GASTIGHTNESS OF BOILERS." END QUOTE.

LETTER POUCHES OES/APT/SEP.
MATLOCK

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: ENERGY, AGREEMENTS, GEOTHERMAL ENERGY
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 16-May-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977MOSCOW06776
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770174-0333
Format: TEL
From: MOSCOW
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770553/aaaabtqy.tel
Line Count: 129
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: b61c4693-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION OES
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 12-Jan-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2506116
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-USSR ENERGY AGREEMENT: THERMAL POWER (08.0201) EMBASSY HAS RECEIVED LETTER DATED 5 MAY FOR THOMAS FROM TRUBITSYN. INFORMAL TRANSLATION OF TEXT FOLLOWS.
TAGS: TGEN, ENRG, PFOR, US, UR
To: STATE
Type: TE
vdkgvkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/b61c4693-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009